

Е.В.Зыкова (Санкт-Петербург)

**ГИПЕРТЕКСТ КАК СРЕДСТВО СУГГЕСТИИ
В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБЩЕСТВЕ**

В статье приводятся данные проведённого исследования и некоторые практические выводы о возможных способах воздействия на современного читателя (слушателя). Поднимается проблема свободы в Интернете.

The article focuses on possible ways of influencing contemporary users of the Internet, making use of some experimental data. The issue of freedom in the Internet is discussed.

Гипертекст как способ обработки и хранения информации основывался изначально на принципе ассоциативных связей. В отличие от формальных критериев (алфавитного или хронологического), давно применяемых в каталогах, картотеках, словарях, подобная организация данных произвела революцию в восприятии действительности. На основе гипертекста построен Интернет, и сегодня вряд ли можно представить без него информационное общество. Вкратце среди достоинств такого способа организации информации, как правило, перечисляются следующие: а) активная позиция читателя; стирание границ между автором и читателем; б) способность гипертекста к постоянным обновлениям и изменениям; в) отсутствие традиционных начала и конца; г) децентрализованность; д) демократичность (Дж. Ландау, Р.А. Лэнхэм, Дж.Д. Болтер и др.).

Все это наталкивает на мысль, что гипертекст, развиваясь в тесной взаимосвязи с потребностями общества, сумел затронуть глубинные потребности человеческого общения. Автор, создавая текст, пытается донести свою мысль до читателя или слушателя. Традиционный текст достаточно императивен: он предполагает, что будет прочитан последовательно, от начала до конца. Автор изначально выстраивает свою стратегию из расчета именно на такое прочтение.

В противовес традиционному тексту гипертекст отличает «демократичность»: предполагается, что автор предоставляет читателю свободу. Но действительно ли гибкость гипертекста, умение «подстроиться» под конкретного читателя, множественность путей прочтения предоставляют эту свободу?

Представляется, что для ответа на этот вопрос необходимо разобраться в принципе организации гипертекста. Как пока-

зало исследование, главными параметрами связности и цельности являются парадигматические и синтагматические отношения, устанавливающиеся между информационными единицами (составляющими) гипертекста.

Парадигматические связи – перспектива развития темы гипертекста. Читатель развивает интересующую его область, опираясь на общие для информационных единиц гипертекста значимые ключевые слова, понятия. Таким образом, обнаруживая сходство между составляющими гипертекста, адресат определяет, является ли данная страница Интернета релевантной (или частично релевантной). Если искомые опорные слова, фразы, образы не найдены, то информационная единица определяется как нерелевантная и знаменует собой конец гипертекста. Её содержание не представляет интереса для читателя.

Синтагматические связи – способ развития темы. Собственно, эти связи являются причиной, по которой пользователь продолжает своё путешествие по Интернету. Как и в случае с парадигматическими связями, данный тип отношений эксплицирует гиперссылка. Были выявлены следующие способы развития темы:

- 1) *уточняющие* (конкретизирующие) тему гипертекста,
- 2) *расширяющие* (помещающие в качественно иной контекст),
- 3) *смешанные* (комбинированные), не несущие новой информации.

Данная классификация относится лишь к релевантным или частично релевантным гиперссылкам.

Выявленный принцип организации гипертекста указывает лишь на кажущуюся самостоятельность реципиента. При всей свободе выбора читатель оказывается «ведомым». В какой-то степени автор «поднимает» читателя до своего уровня, делает его соавтором. Из предлагаемого «строительного материала» реципиент сам создает свой текст. Это сближение позиций автора и читателя способствует большей персонализации и интериоризации получаемых в результате прочтения выводов, мыслей. «Самостоятельно» добыв информацию и придя к определённым суждениям, читатель не так то легко от них может отказаться.

В ряде случаев употребление гиперссылок явно направлено на формирование определённого отношения у читателя. Рассмотрим следующий отрывок из статьи «SECURITY, TRADE ON AGENDA FOR BUSH VISIT» (http://www.cbc.ca/canada/story/2004/11/30/bush_visit041130.html):

«Bush is expected to ask for the prime minister's help on two military fronts: a larger and longer Canadian commitment to peacekeeping in Afghanistan, and help in organizing elections and rebuilding political institutions in Iraq.

FROM NOV. 29, 2004: Canada's 700 soldiers in Kabul worn out: ombudsman

Roughly 700 Canadian troops remain in Afghanistan in an attempt to stabilize the country following the 2001 U.S. invasion».

Гиперссылка «Canada's 700 soldiers in Kabul worn out: ombudsman» приводит к одноименной статье. Обе информационные единицы (в данном случае – две статьи) содержат общие значимые ключевые слова, что позволяет утверждать об их релевантности.

В плане синтагматики связь между данными частями гипертекста информационно насыщена и может быть охарактеризована как уточняющая: статья «CANADA'S 700 SOLDIERS IN KABUL WORN OUT: OMBUDSMAN» содержит новые факты, не повторяющиеся в «SECURITY, TRADE ON AGENDA FOR BUSH VISIT». В то же время эта информация призвана определённым образом окончательно сформировать отношение читателя к визиту Дж. Буша. Приводимые сведения должны, по всей видимости, ещё раз убедить адресата в неразумности политического курса, взятого главой США. Вероятно, именно к такому выводу должны прийти читатели, сопоставив все факты вместе.

Данный пример показывает, что гиперссылка не является чем-то внешним и чуждым общей канве повествования. Напротив, она органично вписывается в неё, обеспечивая, таким образом, логичный переход от опорной статьи к последующей информационной единице. Формулировка гиперссылки подготавливает восприятие читателя к содержанию и смыслу той части гипертекста, к которой она его переносит. Сила убеждения сильнее от того, что читатель доходит, как ему кажется, до всего сам, в то время как его на самом деле подвели к этому.

Другой пример. Первые строки гиперромана «ПОЛДЕНЬ» Джойса создают поэтическое ощущение надвигающегося холодного зимнего вечера:

«By five the sun sets and the afternoon melt freezes again across the blacktop into crystal octopi and palms of ice – rivers and continents beset by fear, and we walk out to the car, the snow moaning beneath our boots...»

Впоследствии читатель вновь встречает эту же сцену – она «закрывает» круг. Но теперь она не воспринимается как просто художественное описание состояния природы. На фон зимнего вечера читатель проецирует либо поломку машины бывшей жены рассказчика, либо то ощущение («*the continents of fear, the moaning snow*»), которое осталось после автокатастрофы.

Таким образом, гипертекст с его гибкостью, способностью подстроиться под нужды конкретного читателя, оказывается мощным средством убеждения, средством, которое можно использовать как для манипулирования мнением общественности (публицистические тексты), так и для максимального «включения» читателя в повествование. Последнее позволяет максимально «вжиться» в роль, сопереживать герою произведения (например, в художественной литературе, а также в ролевых компьютерных играх).

Своей гибкостью гипертекст обязан, прежде всего, связям между информационными единицами (составляющими гипертекста), выраженными в форме гиперссылок. Чаще всего гиперссылками становятся элементы текста, несущие определенную семантическую нагрузку (включая не только вербальные средства выражения, но и невербальные, например, изображения). Эти элементы органично вписываются в канву информационной единицы, связаны с ней. Таким образом, гипертекст способен превратиться в мощное орудие убеждения. Свобода и демократичность Интернета могут оказаться эфемерными.

ЛИТЕРАТУРА

1. Landow G.P. Hypertext. The Convergence of Contemporary Critical Theory and Technology. – (<http://www.cyberartsweb.org/cpace/ht/jhup/decenter.html>).
2. Lanham R.A. The Electronic Word: Democracy, Technology, and the Arts [Text] / R.A. Lanham. – Chicago and London. University of Chicago Press, 1993.

3. Bolter J.D. Writing Space: The Computer, Hypertext, and the History of Writing [Text] / J.D. Bolter. – Hillsdale; New Jersey: L.Erlbaum Assoc., 1991.
4. Bernstein M. Patterns of Hypertext [Electronic resource] / M. Bernstein // Hypertext '98 [Electronic resource] : proc. the Ninth ACM Conf. on Hypertext and Hypermedia, Pittsburg, PA, June 20-24, 1998. – N.Y., 1998. – Access mode : (<http://www.eastgate.com/patterns/Print.html>).

ИСТОЧНИК

1. http://www.cbc.ca/canada/story/2004/11/30/bush_visit041130.html

Получено 30.03.2007 Ленинградский государственный университет им. А.С. Пушкина

Зыкова, Елена Владимировна – кандидат филологических наук, преподаватель межфакультетской кафедры иностранных языков Ленинградского государственного университета им. А.С. Пушкина; obmoroki@yandex.ru.